

Distr.: General  
21 October 2004  
Arabic  
Original: English



## بيان موجز أعدّه الأمين العام عن المسائل المعروضة على مجلس الأمن وعن المرحلة التي بلغها النظر في تلك المسائل

### إضافة

عملاً بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، يقدم الأمين العام البيان الموجز التالي:

ترد قائمة البنود المعروضة على مجلس الأمن في الوثائق S/2004/20 المؤرخة ١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.4 المؤرخة ٥ آذار/مارس ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.12 المؤرخة ٧ أيار/مايو ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.15 المؤرخة ٢٨ أيار/مايو ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.16 المؤرخة ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.20 المؤرخة ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.21 المؤرخة ٩ تموز/يوليه ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.23 المؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.25 المؤرخة ٦ آب/أغسطس ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.29 المؤرخة ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.38 المؤرخة ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤.

وخلال الأسبوع المنتهي في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، اتخذ مجلس الأمن إجراءات بشأن البندين التاليين:

### الحالة في أفغانستان

(see S/1994/20/Add.3, 11, 31 and 47; S/1996/15/Add.6, 14, 38, 41 and 42; S/1997/40/Add.15, 27 and 50; S/1998/44/Add.14, 28, 31, 34, 37 and 49; S/1999/25/Add.33, 40 and 41; S/2000/40/Add.13 and 50; S/2001/15/Add.23, 31, 46, 49 and 51; S/2002/30/Add.2, 4, 5, 8, 10, 12, 16, 20, 24, 25, 28, 37, 43, 47, 49 and 51; S/2003/40/Add.4, 8, 12, 18, 24, 41 and 42; and S/2004/20/Add.2, 12, 14, 21, 28, 34, 37 and 39; see also S/19420/Add.44; S/20370/Add.14-16; and S/21100/Add.1)

استأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلستيه ٥٠٥٥ و ٥٠٥٦ المعقودتين في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

وفي الجلسة ٥٠٥٥، وجه الرئيس بموافقة المجلس، دعوة إلى ممثل أفغانستان، بناء على طلبه للمشاركة في المناقشة دون أن يكون له الحق في التصويت.

ووفقا للتفاهم الذي توصل إليه المجلس في مشاوراته السابقة، وجه الرئيس، بموافقة المجلس، بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس، دعوة إلى الهادي العنابي، الأمين العام المساعد لعمليات حفظ السلام.

وفي الجلسة ٥٠٥٦، ذكر الرئيس أنه، في أعقاب مشاورات المجلس، أذن له بأن يدلي ببيان نيابة عن المجلس وتلا نص البيان (للاطلاع على النص، انظر S/PRST/2004/35، وسيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١ آب/أغسطس ٢٠٠٤ - ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٥).

### المحكمة الدولية لحاكمية الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١

(see S/1996/15/Add.18; S/1998/44/Add.19, 34 and 46; S/2000/40/Add.24; S/2001/15/Add.3, 6 and 17; S/2002/30/Add.29; and S/2003/40/Add.20; see also S/22110/Add.38, 47 and 50; S/23370/Add.1, 5, 7, 14, 16, 19, 21, 23, 24, 26, 28, 29, 31, 32, 35-37, 40, 43, 45, 46, 49 and 50; S/25070/Add.1, 4, 7-9, 11-13, 15-19, 21-23, 24 and Corr.1, 26, 28-30, 32-34, 37, 39-42 and 45; S/1994/20/Add.4, 6, 8, 10, 12-17, 20, 21, 23, 25, 26, 31, 34, 37, 38, 44-47 and 49; S/1995/40/Add.1, 2, 5, 6, 12, 14-19, 23, 24, 26-32, 35-37, 39, 40, 44 and 46-50; S/1996/15/Add.1, 2, 4, 6-8, 13, 20, 21, 26, 28 30-32, 37, 39, 40, 45, 47, 49 and 50; S/1997/40/Add.2, 4, 6, 9-12, 14, 16, 18, 19, 21, 23, 28, 34, 37, 42, 47, 48 and 50; S/1998/44/Add.2, 6, 9, 11, 20, 24, 26, 28, 29 and 44; S/1999/25/Add.1-3, 7, 11, 17, 18, 22, 23, 27, 30, 31, 42-45 and 51; S/2000/40/Add.1, 8, 11, 18, 21, 23, 24, 27, 32, 42, 45-47 and 49; S/2001/15/Add.2, 3, 7, 10-12, 15, 24, 25, 28, 30, 35, 38, 40, 45, 48 and 49; S/2002/30/Add.2, 3, 6, 8, 9, 12, 16, 19, 20, 24-27, 30, 35, 40, 42-44, 49 and 50; S/2003/40/Add.5, 16, 23, 26, 27, 31, 33-36, 40, 43, 49 and 50; and S/2004/20/Add.5, 9, 11, 12, 15, 17, 19, 25-27 and 31)

استأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٥٠٥٧ المعقودة في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاورات سابقة.

ووجه الرئيس الانتباه إلى مشروع قرار (S/2004/813) أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/2004/813 واعتمده بالإجماع بوصفه القرار ١٥٦٧ (٢٠٠٤) (للاطلاع على النص، انظر S/RES/1567 (2004)؛ وسيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١ آب/أغسطس ٢٠٠٤ - ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٥).